

*Потерянный каллиграф*

*Умут Улудаг*

# Потерянный каллиграф



*Умут Улудаг*

# ***Потерянный каллиграф***

***Избранное***

***Умут Улудаг***

*Апрель 2016 г.*

*Copyright © 2016 Умут Улудаг  
Все права защищены.*

*[www.umutuludag.com](http://www.umutuludag.com)*

*Перевод Дильбар Танрыверди  
Обложка: Одуванчики, Исаак Левитан, 1889.*

## ***Мы где?***

Почему

Мы все на том же месте,  
Когда другие верным шагом  
Удаляются от черной тьмы?  
Неужели поздно думать нам,  
Что все лучше могло бы быть?

«Сделали ли мы все, что могли?»  
Такие в голову лезут мысли.  
«Не смогли, смочь не позволили»-  
Такой ответ удовлетворит ли?

Кого обмануть мы пытаемся?  
А может быть, сами заблуждаемся?

## ***Конец романа***

Если не поймешь, о чем говорю,  
Я замолчу навечно.  
Хотя говорить жаждой горю  
При каждой нашей встрече...

Если ты не сможешь ответить,  
Я не спрошу тебя боле.  
Хотя жаждал ответы найти  
Когда встретились мы двое.

Коль не закончишь мои романы,  
Я вовсе писать перестану.  
Счастливые концы искал я,  
С тобою, будучи рядом.

Ответь мне, закончи, пойми.  
Или я ухожу,  
Не стой на пути....

## ***Куда?***

Она смотрела,  
Но не видела совсем.

Мы гладили,  
Она не ощущала.

Слушала,  
Но не слышала совсем.

Любила,  
Но все равно нас покидала.

Осознали  
Лишь в самом конце мы,  
Что, идя к нам, она от нас уходила...

## ***Пришедшие***

Каждую секунду на белый свет  
Четыре человека рождается.

Наивных, честных и полных надежд...  
Остаться такими, сколько их сможет?  
Каждый в крове, работе, хлебе нуждается.  
Дать все каждому это кто поможет?

Обеспечить должны их мы с тобой,  
Пришедшие в этот мир людской,  
Одну, две, три миллиарда секунд назад.  
Ведь пришедшие раньше на миллиард  
Отошли давно уже в мир иной...

У пришедших ведь выбора нет-  
Они уже появились на свет.  
А мы можем наш мир сохранить,  
Дабы стоило в него приходитьь.

***Добро пожаловать!***

Твои секунды только начали отсчет.

Мы же прожили их миллиарды.

Этот мир твой дом, знай времени счет.

Мы тоже начинали с чистого листа,

И счастлив тот, кто видит серого тона,

Когда вокруг густая чернота...

Пока размышляли мы, что, где и как,

Жизнь пролетела, так ничего и не поняв.

Хотя бы ты пойми, пойми, что без тебя

Нет смысла проживать и дня....

## *Дождь*

Не лей на улицы, сердца поливай-  
Пусть тобою начисто отмоются.

Не лей на дома, а умы поливай-  
Пусть новые мысли откроются.

Не лей на горы, долины поливай-  
Пусть станут плодородными.

Не лей на озера, реки поливай-  
Пусть станут полноводными.

Да так лей, так сильно лей,  
Чтоб казалось, нет дождя сильней!



### ***Ожидая на Арафе\****

Я забуду тебя в моих снах,  
Когда секунды пред глазами  
Как поезда проползают.

Я забуду тебя в мечтах,  
Когда минуты с каждым вздохом  
Как секунды пробегают.

Я забудусь в воспоминаниях,  
Когда часы сквозь душу мою  
Как минуты мелькают.

Пока живу забыть не в состоянии я,  
Когда в одиночестве черном дни  
Как часы пролетают.

Но я обещаю, что может быть,  
Ожидая на Арафе, я попробую забыть...

\* в исламской эсхатологии пространство между адом (джаханнам) раем (джаннат), судьба обитателей которого может перемениться как к лучшему, так и к худшему

## *Серый*

Белый ли самый чистый,  
Из всех на свете цветов?  
Или же все-таки черный  
На коем не видно следов?

Серый же воистину загадка –  
Был белым, от грязи посерел;  
Или был черным и посветлел?

Смог ли кто-нибудь его понять –  
Откуда он взялся, чего от него ждать?

## ***Жизнь***

На дорогах, что я шел без тебя,  
    Был стрелян и постоянно падал.

Годы, прожитые без тебя,  
    Изнурили меня, всегда я плакал.

Отвечая на вопросы без тебя,  
    Всегда ошибался и терзался.

В горах, где я бродил без тебя,  
    Всегда пропадал и терялся.

Сейчас ты здесь, ты рядом всегда,  
    Моя прекрасная, моя родина...

### ***Одинокий странник***

Я луч света - прошел сквозь моря,  
Лишь в твоих глазах затерялся.

Нес целые горы в душе без труда,  
Лишь с тобою без сил остался.

В глазах осушил океаны,  
А потонул лишь в твоих слезах.

Я руками душил шайтанов-  
Без тебя оставшись, узнал про страх...

## *Арал*

Ожидая тебя веками,  
Простоял я, как горы стоят.

Все молчал, как молчат океаны,  
Слушая как люди вопят.

О жизни масс сочиняя романы,  
Как пустыни под солнцем сгорал.

Оплакивая боль моей страны,  
Как мелеющие реки иссыхал.

А как только ты появилась на свет, ты одна,  
Засмеялся я так, как не смеялся никогда-  
Такой вот подарок приготовила мне судьба...

### ***Гвоздика***

Сначала запах влечет глубокий и густой.

А цвета – это радость для стареющих глаз.

Танцуешь в наших руках своей красотой.

В глубине души воспоминания о нас.

В руках любимой моей ты так прекрасна!

Коль была бы цветком, она так звалась бы...

## **Стамбул**

На твоих задворках тайны веков.  
Твоих секретов не разгадал никто.  
Всегда пыталось много смельчаков.  
А подошедшие близко к разгадке  
Желали скорее бежать без оглядки.

Есть ли город на свете другой такой,  
Что и прошлым, и будущим славен?  
Завоевать его было всегда мечтой.  
Смог лишь он – Фатих Султан Мехмет Хан  
И тысячи воинов под знаменем его.

Невиданную в мире жемчужину -  
Город прекрасный должны мы ценить.  
И помнить, что для поколений грядущих  
Его просто обязаны мы сохранить...

## ***Мы которые?***

Ушедшие:

Нас покинули, по воле своей иль силком.  
Караван-сарай этот - наш огромный дом.  
Комнаты прекрасны, но нет счастья в нем.

Оставшиеся:

Они здесь не надолго - на денек, на часок...  
Хотят ли остаться их не спросил никто.  
Ради любимых им потерпеть бы чуток.

Не смогшие уйти:

Много таких по жизни рядом с нами идут,  
С надеждой о встречи с ушедшими живут.  
Все решено для них - они счастливы, они ждут.

Не смогшие остаться:

Посмотри вокруг, ими полон белый свет,  
Между небом и землей, их жизнь протест.  
Но там где ищут дверь, увы, прохода нет.

Так кто же счастлив, кто же спокоен душой?

Тот кто остался, или тот, что ушел?

Нет возврата лишь одним, помни об этом.

От ушедших ни привета, ни ответа...



***Ребенок, смотрящий на солнце***

Ты была солнцем в нашей жизни-  
Полны тобою были ночи и дни.  
Согревала, кормила, берегла от тьмы  
И от чудовищ, бродящих в тени.

Подойти к тебе, как и к солнцу, близко  
Я не мог, ты была яркой слишком.  
Не мог смотреть на тебя в прямую.  
Боясь, что ослепну или сгорю я....

### ***В ожидании дождя***

Твой первый вестник -это стук по стеклу.  
Сердца как и посевы тебя ждут.  
В грязи дороги, поля, души людей  
Со дня, как прошел сезон дождей..

Не лишай нас, о дождь, обилия,  
И сладкого запаха мокрой земли.  
Поверь, без тебя все бы погибли мы.

От засухи мир наш лишь ты спасешь.  
Коль души иссохнут - их не вернешь,  
Даже если поля сбережешь!

## ***Пробуждение***

Наконец-то в горы идет весна!  
Прощайте холод, льды и снега.  
Пробуждается цветами земля.  
Приглядись-здесь живут чудеса!

Такая же радость и под землею:  
Рвутся к солнцу-наружу ростки.  
Из рвение пример нам с тобою.  
Разве так стремишься к солнцу ты?

## ***Полюса***

Как не старался б я держаться подальше,  
Но снова мчусь к тебе, а знешь почему?  
    Это физика, поделать ничего не могу -  
    Противоположности притягиваются.

Были б мы похожими, было бы все иначе-  
Я за тобой, а ты б от меня – вот незадача!  
    Сделай опыт с магнитом самый простой,  
    Но со стола не урони нас с тобой...

***Снеговик, влюбленный в солнце***

Может быть, и не поверишь ты мне,  
Но лишь с тобою я счастья добился.

Я был ничем в небесах, в темноте.  
Сейчас форму имею, могу гордиться!  
А также шарф, глаза, нос и рукавицы!

Лишь разок мне увидеть тебя позволь,  
Пока не растаю и не сольюсь с землей...

## **Спутник**

Вокруг женщины мир вращается,  
В ней наша жизнь начинается.  
До и после рождения нас растит,  
К жизни готовит изо всех сил.  
Ей трудно нас потом отпустить.

Затем появится женщина другая,  
Смыслом и светом наш мир наполняя.  
Новое поколение растит она.  
А настанет время проститься навсегда,  
Слезы льет нам в след, скучает потом.  
И встретимся снова с ней в мире ином.

***Уставшие камни***

При снегопаде стоит тишина  
Как безмолвие в душе моей.

В безлунную ночь царящая тьма  
Черноты в моем сердце не темней.

Шторм на черноморском берегу  
Не сильнее души моей урагана.

Но забываю всю усталость свою,  
Думая о тех, кого унижали веками...

### ***Жизнь как шахматы***

В шестьдесят четыре клетки  
Жизни играют-  
С каждым ходом  
Варианты умножаются.

Пешки доску покидают с первых ходов,  
Чтоб основных сохранить игроков.

Далее в ход идут кони, слоны и ладьи-  
Все ли равно, кого подмяли они?

Даже пешка стать ферзем может,  
Если достаточно сил приложит.

А коль короля своего не сохранишь ты,  
В пылу атаки оставив тыл без защиты,  
Сразу будет тебе и шах и мат!  
Так что, без дела не стой,  
Время найди и игру освой.



### ***Сломанный карандаш***

Никто не ломал меня так,  
Как я сам ломался.

Никто не огорчал меня так,  
Как я сам огорчался.

Никто не унижал меня так,  
Как я сам унижался.

Сейчас я думаю иногда:

Если бы подал я в суд на самого себя-  
Смог бы понять меня судья?

***Кадыкёй\****

Отходящие от пристани паромы  
Довезут ли и меня до любимой?

Плач и крики чаек, что слышны из дома  
Слышит ли и город далекий твой?

Пробирающие до костей холода  
Заморозят ли боль мою навсегда?

Рвущие с деревьев листья ветра  
Донесут ли мой голос до тебя?

Жаль, пока горы между нами стояли,  
Все надежды уже давно пропали ...

\*Район в Стамбуле на берегу пролива Босфор.

## ***Носильщик***

Ты устал, день измучил тебя в конец,  
Руки ноют, боль в сердце не утихает.  
Идешь с пристани домой, наконец,  
Ноги тащат с трудом и спина страдает.

Делают богаче твои ноши торговшей,  
Когда не дом твой, а сердце щедрей.  
Увы! Тебе не уйти от судьбы своей!

Ну и ладно, друг мой, не горюй, не беда!  
На плечах твоих всей страны судьба.  
Капли пота на лбу они не знают цены -  
Признак чести все морщины твои ...

Я не видел нигде человечности столько,  
Безвозмездной и бесконечно глубокой...

## ***Одиночество в Берлине***

Пропахшие пшеницею поля,  
Журчащие прохладой родники,  
Любимая с глазами в два угля-  
Вы не со мной – остались позади.

В Берлине мое тело, а на родине душа.  
На чужбину гонят холод, долги и нужда.  
Чтоб достойно в этом мире жить  
Разум сердце себе должен подчинить.

Ах, если бы я мог жить в стране родной!  
Не пропадал бы здесь на земле чужой...

## **Часы**

В Кадыкее увидел тебя вечером-  
Издалека проследил за тобою тайком.  
Ты по пристани рядом с мужем шла,  
Торопливо за руку двух детей вела.

Ты казалась счастливой, но бледной немного.  
Я рад, что один из нас нашел в жизни дорогу.  
Подсчитал: девять лет назад растались мы,  
И стрелки часов моих в тот день замерли...

### ***Бессердечная***

Я всегда говорил – жить без тебя не могу.  
Только ты в ответ почему-то молчала.

Наконец- то причину я понял сему-  
Свое сердце ты мне не отдавала,  
Лишь на время одолжила руку свою.

И её забори-  
Кто-нибудь возьмет непременно,  
Но рука без сердца не нужна совсем мне...

***Близорукая♥дальнозоркая***

Предметы плохо я видел издалека,  
А ты с рождения была близорука.

Неспроста нас природа вместе свела,  
Чтоб по дороге в завтра опора была...

Зрение не важно, лишь бы души не были слепы  
С бессердечным рядом по жизни сложно идти.

Быть окулистом не нужно, чтобы это понять.  
Зачем все те же ошибки всегда повторять?

## **Зубная боль**

Про нее не написано столько стихов,  
Сколько про сердечную боль написано,  
Но только попробуй, недооцени её-  
Сразу поймешь - как она невыносима!

От первой ночами не спишь, плачешь тайком.  
Вторая среди ночи разбудит - и в ад напрямиком!  
Чтоб облегчить боль сердечную есть пути-  
Кошка, книги, друзья – способ можно найти.

А уж если среди ночи начнется зубная,  
Тут не поможет книжка никакая!



### ***Зажженные в солнце спички***

Осветить мир не хватает печи водородной,  
За сто пятьдесят миллионов километров от Земли.

Все также голод, ненависть, месть и войны,  
Безразличие ледяное висят над людьми.

И ответ на вопрос «Когда ж мы света достигнем?»  
Без тебя, красный гигант, никогда не постигнем...

### ***Полушария мозга***

Левое полушарие борется с правым  
И зачастую побеждает по праву.  
Дало мне работу, хлеб насущный и кров,  
Но сердце пусто, не живет в нем любовь.

Правое также бороться пытается,  
Объекты важные бережет, защищает.  
Ясно как день, до победы ей далеко.  
Да победит ли вообще, не знает никто.  
Пока не пройдет мне опущенный срок.

***Хайдарнаша\****

В Стамбуле, в Кадыкёе, среди ночи темной  
На пристани стою, тоской одоленный.

В Анатолию к родителям поезда влекут,  
А гудки пароходов меня в Европу зовут.

Поезда привезли меня туда, где я есть,  
Пароходы обещают – «Хлеб твой здесь!»

Посмотрите на меня и скажите, прав ли я?  
Смысла не было без хлеба возвращаться.

\* Вокзал, расположенный напротив пристани Кадыкёй в г.Стамбул

## ***Художник***

Идеал или явь отражают полотна.  
Не его вина, что они не едины.

Хочется верить, что иное возможно.  
Пища для души его картины.

Решать тебе: оцени или мимо пройди.  
Это пища твоя – если хочешь, прими...

### ***Короткие октябрьские дни***

Когда темнеть начинает рано  
    Поселяется в сердце моем тоска.  
Везде включаю свет, темно все равно.  
    Огромный мир для меня – теснота.

Ответа не знал я, а подумав о причинах,  
    О географии, о нервах испорченных,  
И о слабом зрении, припомнил тогда,  
    Что много лет назад ты ушла от меня  
Под вечер пасмурного октябрьского дня...

***Тысяча солнц***

Я тонул всего лишь в одной  
Слезинке из глаз твоих.

Вешался на волоске одном,  
Упавшем с твоей головы.

Я сгорал, когда при болезни  
Твоя температура росла.

А когда рано-рано с утра  
Улыбалась мне твоя красота,

Я будто заново рождался,  
Как тысяча солнц загорался...

### ***Молчаливый чинар***

На вершине холма он стоит одиноко.  
Сотни лет назад путь свой начал далекий.

Сейчас молчит и спокоен как скала.  
Он устал, как плывущие над ним облака.

Был он свидетелем мук вековых,  
Войн, мучений и измен людских.

Их страдания завершила смерть.  
А он ждет, чтобы до тла сгореть  
И живет о случайном окурке мечтой -  
Невольный свидетель,  
Что избран судьбой...

### ***Глоток воды***

Уже снова неслышно плача тают снега -  
Домой возвращаются долгожданные воды.

Чьи-то жаждущие губы смочит капля одна,  
А другая прождет еще многие годы.

Станет снова частью оборота без конца,  
Без всяких виз континенты обойдет свободно.  
И опять на землю, обдать прохладой сердца...



### ***Лимонный сад***

Всегда в мечтах моих отдаленных  
    Был маленький сад в Анталы лимонный.

Сесть бы в тени деревьев и кустов,  
    Уснуть, опьяненным ароматом цветов.

Пусть разбудят меня ветры лихие,  
    Напомнят мне пряди твои густые,  
    И умчусь я домой, к тебе любимой...

## ***Шар голубой***

Повернется шар вокруг оси своей,  
Долгожданное утро нам принесет.

Мир увидят люди, кошки и деревья,  
Пока время заката не придет.

Повернется немного шар голубой -  
Нас окутает ночь, мы увидим сны.

Шар справедлив - не только мы с тобой,  
Но и китайцы солнце увидеть должны.

## ***Наша история***

Лишь увидев тебя показалось,  
Что мы знакомы давным-давно.

Твоя первая улыбка сказала-  
Истории продолжение дано!

Пусть история наша длится всегда,  
И конец встретим вместе – об руку рука...

### ***Эффект бабочки***

Взошедшее солнце после зимы,  
Будто хлеба кусок для голодного.

Ты, пришедшая после темноты,  
Как улыбка на лице одинокого.

А исчезнешь ты, угасну и я,  
Как бабочка на закате дня...

***Стих с розой***

Упавшая с неба крошка-снежинка  
Кристалльно чиста, рождена в облаках.

Кружила даже в высоких ветрах,  
Пытаясь дольше остаться в небесах.

Она не раз победила притяжения силу.  
А собравшись сесть на розы цветок,  
Угодила в канализационный сток....

### ***Бесконечный сон***

Газеты пишут, жизни треть проходит во сне.  
Посмотри на людей вокруг и станет ясно тебе,  
Не совсем бодры мы и в оставшиеся две треть.

Попадаемся не раз мы шарлатанам,  
Им повод даем, верим обманам.  
Когда же мы поумнеем, спроси –  
А может, бодрствуем, когда спим?

### ***Пустой заварочный чайник***

Когда день угасает в городе тихом  
Одиноким тоска пробирает опять.

Друзья все уже разошлись по домам  
Ужинать, а после и чай гонять.

Одинокие взглядом пустым  
На чайники смотрят, - чаю полно.  
А стоит ли заваривать им,  
Если кресло напротив пусто?

## ***Плач Алеппо***

Красота твоя веками воспевалась.  
Сейчас же камня на камне не осталось.

Пропала, втоптана в землю твоя красота.  
В завтрашнем дне тебя ждет темнота.

Как дорогу найти в кромешной тьме,  
Когда народ жаждет светлых дней?



## **9 невест**

46 лет, как Луна уже не для нас-  
В 69 невестой Америки стала.

И Китай заглядывается на Марс,  
Хочет первым достичь пьедестала.

Достанется ли нам хоть одна планета  
Или же бобылем быть наша судьба,  
Ожидая дня, что не придет никогда?

## ***Плутон***

Удалили тебя из команды -  
Пусть играют теперь ввосьмером.

Не волнуйся, они цену тебе узнают,  
Когда Солнце начнет их глотать целиком.

Будешь молча взирать на них издалека  
Как красный гигант сжигает их до тла...

## **Фабрика**

Достаточно не производим мы с вами -  
Ни в науке и технологии, ни в агропроме,  
Ни в искусстве и культуре,  
Ни в спорте тем более.

Стран развитых становимся рабами -  
Теряем сущность свою, и будущее теряем.  
Что скажут внуки, если себе мы изменяем?

## ***Результат?***

Почему отчуждение царит между нами?  
Ведь именно близость нас от всех отличала.  
Несмотря на бедность, счастье рождала,  
На светлое завтра надежду давала.

Наши предки ровесниками были,  
Создали страну, за землю эту бились.  
Индивидуализма знать не знали -  
Такого слова в словаре не держали.  
А сегодня каждый думает лишь о себе.  
Стало ли лучше, скажите же мне?

## ***Изобретатель***

Знай, вся надежда на тебя, ты герой.  
В науке и технике за тобой мы горой,  
Если шагнем вперед, то только с тобой.

Коль и ты не преуспеешь на этом пути,  
Дальше рынка сбыта нам, увы, не уйти.

А если привыкнем к свободному рынку,  
Даже самое лучшее ноу-хау  
Ничего не изменит, сколько не пахай...

## ***Тропинка***

Если правильный путь уже найден,  
Проторен ими, этими, теми  
И результат получен, что надо.  
Зачем же ищем иные пути?

Когда впереди освещенные трассы,  
Почему ж мы на темных тропах?  
Раз уж путь разума един для всех  
Откуда тысячи тропинок в умах?

## ***Стираемая память***

Если сердце слепо, разум любимую сотрет.  
День, неделю, быть может, месяц попомнит.  
Года не пройдет – ее место другая займет.  
Коль не сможет сердца коснуться и она  
Сотрется из памяти моей навсегда...

## ***Наследство***

Мечты мои я тебе завещаю:  
Как ни пытался в жизнь претворить,  
Часть их них я не смог осуществить.

Есть и те, которые смог достичь.  
За что сердечно благодарен судьбе,  
А остальные я оставляю тебе.



### ***Путник на Полюс***

В июне дольше всего на тебя смотрю –  
В этом месяце счастлив я очень.

Не было б в году места декабрю,  
Когда покидаешь нас и длиннее ночи.

Свои пожитки собирать начинаю иногда,  
Дабы на полюс перебраться  
И чаще видеть тебя...

## *Арендатор*

Мы все арендаторы на белом свете  
Пользуемся землей, водой, кислородом.

Работая, потом платим за все за это.  
А когда хозяин попросит покинуть дом,  
Еще никто не смог задержаться в нем...

## **Мяу**

Поджав под себя лапки, на заборе  
Сидит и смотрит по сторонам.  
На машины, на птиц и на нас с тобою.  
Знать бы, о чем думает она.

«Погладила меня та девчонка,  
А я ей – Мяу!- тихонько».  
«Брысь! - мне рявкнул старик –  
Он под ноги смотреть не привык!»

«Вороны украли мой хлеб-  
Крикливые воры, - кричу во след!»  
«Что-то тянет меня ко сну.  
Дай-ка здесь немного сосну».

Я мимо нее прошел тихонько,  
Чтоб не проснулась плутовка.  
На мордочке сияла улыбка-  
Угощеньем во сне была рыбка!

## ***Мельница***

Если работать ты не захочешь сам,  
Никто успеха за тебя не добьётся.

Придется биться родителям, учителям,  
Ведь они прошли по тем же путям.

Но если голос внутри не скажет «Грудись!»  
Молоть мельница не будет, как не вертись!

## ***Едины***

Вот жизни моей резюме:

Кто меня любил,

Кого я любил.

Стремясь, чтоб совпали они,

Не заметил, как жизнь прожил...

## **Смурфики**

Вы предоставили вариантов нам много –  
Следопыт, Растяпа, Мастер или Сластина.

Я знать не мог, что обманули вы меня.  
Ведь обещали, что однажды увижу вас я.

Может в жизни хотел я Инженером быть,  
Смельчаком, Романтиком  
Иль Умником прослыть...

## ***Горы***

Дышать так легко я не мог на равнине –  
И люди и воздух меня изнурили.

«Кислорода мало в горах» - вокруг говорили.  
Ну, подумай, чего же в низинах полно?  
Уж лучше в горах дышать тяжело...

## **Энцелад**

Под вулканами твоими океаны скрыты,  
В которых, вероятно, и жизнь была,

И внеземные существа, что еще не открыты,  
Пока зеленых в небе ищем марсиан.

Но чтоб увидеть существа твои,  
В руках микроскоп мы иметь должны...